

**ELŐFIZETÉS.**

**NYILVÁN ES VIDEKEN**  
 Egy évre ... 280 kor.  
 Fél évre ... 90 kor.  
 Egy negyed évre 45 kor.  
 Egy hónap ... 15 kor.

Nyitási költségek megállapodás szerint.

# ARADI KÖZLÖNY

**POLITIKAI NAPILAP.**

**SZERKESZTŐSÉG:**

Aradi és csanádi egyesült  
 vasutak palotájában.  
 TELEFON-SZÁM: 257.

**KIADÓHIVATAL:**

Aradi Nyomda Részvénytársaság.  
 Bulevardul Regele Ferdi-  
 nand I. (József tőh.-ut 22.  
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1920.

Főszerkesztő:  
**Stauber József.**

Vasárnap, március 7.

## Avasuti korlátozásokat meghosszabbították.

A forgalmi korlátozások végéig határidejéül tudvalevőleg március elsejét állapították meg, azonban a központi igazgatóság a korlátozásokat a még mindig fennforgó nehézségek folytán még legalább is a hó közepéig fenntartani kénytelen. Egyelőre tehát sem a személy-, sem a teheráru forgalom kiterjesztéséről szó sem lehet.

## Jugoszláv kiutasítások.

BÉCS. A Budapesti Tudósító táviratozza: A jugoszláv polgári hatóságok Alsólendvárl és környékéről újabb ismét 120 magyar lakost családosan kiutasítottak. A lendvai magyar lakosság körében a rendelet a legnagyobb elkeseredést szülte annál is inkább, mert a kiutasítottaknak nyolc napon belül el kell hagyniuk a jugoszláv területeket, pedig nagyobb részük ház- és földbirtokos.

## A lakás-rekvirálók.

A térparanesnokság felhívja Arad város közönségének a figyelmét arra, hogy azokat, akik a Comendurea Pietei (térparanesnokság) aláírásával ellátott okmány nélkül akarnak lakást rekquirálni, kiserjék be a térparanesnokságra, vagy pedig ha ez nem lehetséges, azonnal tegyék meg a térparanesnokságon a feljelentést. Azoknak ellenben, akik a térparanesnokság pecsétjével ellátott Bilet de Quartiruire elszállásolási jegyet benn tartják, át kell adni a kívánt lakásrészt.

## Szabadlábba helyezett rendőrtisztek.

Napokkal ezelőtt megírták az aradi lapok, hogy a rendőrség több volt aradi rendőrtisztet és detektívet átiratkozott. A volt rendőrtisztek és detektívek ügye a hadbíróóság elé került, ahol ma valamennyit szabadlábba helyezték.

## A mai valuta-piac.

A bukaresti lei esés hírére Aradon is esett a lei. Egyébként minden esendes és az arany újabb ismét esett. A pénzértékek mai árfolyama a következő: Apró lei 280-285, nagy lei 290-295, dollár 195-198, márka 325-330, arany 600, ezüstkorena 14, azonban ilyen áron ninesen eladó. Temesváron hasonló a helyzet. Bukarestben a korona javult és most 100 koronáért 86 leit adnak. Dollár 76, márka 107, francia frank 550, orosz rubel 100, leva 105.

## A Tröszt vállalatai román kézben.

BÉCS. Az Est jelenti Bécsbe: A román tőke részéről több kísérlet folyik az erdélyi magyar vállalatok megszerzésére. Ugy értesülünk, hogy a legutolsó napokban a villamos Tröszt és egy román pénzcsoport között folyó tárgyalások eredménnyel záródtak a Tröszt két villamostelepének és egyik vasútjának leadására nézve. A megállapodás alapján az Aradhegyaljai helyi érdekű vasut r. t. 58 kilométeres vonalát és az Aradi villamossági r. t. telepét, amely több aradvidéki község áramszükségletét látja el, továbbá a Dévai villamossági r. t. telepét a Tröszt eladta a román csoportnak. A villamossági tröszt a több milliós vételárat leikben kapja.

## Lenint kirabolták.

A Renasterea Romana mai száma Lenin egy kalandját közli, amely jellemző az oroszországi viszonyokra. Lenin, a szovjetelnök a napokban egy autókirándulásra volt. Amint az autó egy elhagyottabb helyre ért, két ember megállította a kocsit és az egyik utas-álló rákiáltott az elnökre, hogy adja át neki a kabátját, a pénztárcáját és az óráját. Lenin meglepődött a furcsa kívánságon és

erélyesen mondta oda a rablóknak: *En Lenin vagyok.*

Tudom, válaszolt a rabló, azonban nekem szükségem van az Ön kabátjára. Megnyugtathatom, hogy nem vagyok ellenforradalmár.

Lenin átadta a kért holmit, azonban másnap kikutatta a merénylőt és mikor kitudódott róla, hogy valóban nem ellenforradalmár, megkegyelmezett neki.

## Ei kell fogadni az ezreseket.

(A kormányzótanács rendelete.)

Az ezresek el nem fogadása körül fölmerült anomáliák megszüntetésére a K. T. pénzügyi reszortja a következő rendeletet adta ki. 1. Az 1000 koronás bankjegyek, amelyek a „Romania Timbru Special”-al vannak ellátva — elfogadandók, tekintet nélkül arra, hogy milyen sorissal vannak ellátva. 2. A 10.000 koronán felüli fizetéseknel ugy a magán, mint a katonai hatóságok részéről a 10.000 koronás bankjegyeket, — amelyek a „Romania Timbru Special” bélyegzővel elvannak látva — mindenki köteles elfogadni. 3. Kereskedelmi üzleteknél tilos a fizetési eszközöket feltételekhez kötni, különösen akkor, ha ez kizárta a 10.000 koronás bankjegyeket. Tekintettel arra, hogy a fenti intézkedéseknek az áthágása a gazdaság paralizálásához vezetne — a vétkesek ellen a 2779-920. számú rendelet értelmében járnak el, illetve a rendelet szerinti büntetést alkalmazzuk. A fenti rendelet a „Gazeta Oficiala” 20-920. számában jelent meg. Dragonescu, a pénzügyi reszort főnöke.

## Nem szünik meg a Központi

Napokkal ezelőtt az összes aradi napilapok nyititéri rovataiban egy közlemény jelent meg, amelyben Kolossa Viktor, a Központiszálloda, étterem és kávéház tulajdonosa tudatta a város közönségével, hogy március 15-én megszünteti üzletét. Kolossa azzal indokolta ezt az elhatározását, hogy ellentétek vannak köze és a város ármegállapító bizottsága között. A közlemény természetesen nagy feltűnést keltett Aradon, mert ha a vendéglős szándéka valóra vált volna, a város legényesebb és legnagyobb kényelemmel berendezett lokáljait veszítette volna el. De amint előre látható volt, Kolossa és az illetékes tényezők között sikerült közlekedést létrehozni a ma már — érte-  
 tésünk szerint. — histoara. va-

kető, hogy a Központi bezárása elmarad. Ugy tudjuk, hogy Kolossa Viktor nagyobb szabású át-alkításokat tervez üzletében. Elő sorban az éttermet visszahelyezi a télikertbe, az atcai helyiség pedig ismét csak kávéház lesz, amelynek Salac-utcai részét a kártyázók részére rendezi a tulajdonos s billiárd asztalokat állít fel ott.

## Letartóztatott rendőrfőnök.

A Renasterea írja: Lugoson Tiron román siguranta főnököt és Viteanu főnök helyettesét különböző visszaélések és súlyos szabálytalanságok miatt tegnap letartóztatták. A két letartóztatás nagy feltűnést keltett.

## Új tisztviselők a városnál.

Dr. Velieiu Romuluz városi prefektus Lukács Lajost, a lugosi pénzügyigazgatóság számtanárságát Arad város másodfőjegyzőjévé, Kovacevics Iván, aradi járszágigazgatósági titkárt pedig aljegyzővé nevezte ki. Mindkét kinevezés azonnal hatályba lépett. A prefektus ezenkívül előterjesztést tett a kormányzó-tanácsnak, hogy a prefektusi hivatalban szervezzen két titkári, egy hivatalnoki, két gépirónói és két szolgáló állást. A személyzet-azaporítás azért vált szükségessé, mert a prefektúra munkája annyira megszorodott, hogy a mostani személyzet nem képes azt ellátni.

## Megalakult a földosztó-bizottság.

Dr. Avramescu Vasul törvényszéki elnök most alakította meg az agrárreform keresztülvitelével felhatalmazott aradmegyei bizottságot, amelynek elnöke Barbura Szevér aradi törvényszéki bíró. A bizottság tagjai a következők: az aradi járszából dr. Tamásdán Liviusz ügyvéd, a butyini (körösökényi) járszából Oanea Aurél borossebecsi főszolgabíró, a kijenői járszából dr. Czégka Zdenék kijenői vezető-jársbíró, a halmágyi járszából Popovics Szevér jársbíró, a jenesepoli (borosjenői) járszából dr. Ursu János aradi törvényszéki bíró, a nagylaki járszából dr. Nyisztor Sándor táblabíró, a radnai járszából Popovics Péter, a pécskai járszából dr. Hottarász Viktor ügyvéd, a világosi járszából Pascutiú Szilviusz. Dr. Marsiou Jusztin vármegyei prefektus a vármegye részéről dr. Bernoss Elek és dr. Luczay Kornél nevezte ki a bizottságot.

## Két tüzeset.

Tegnap este kilenc órakor a Pannónia szálloda épületében levő Meer Mór és Fia festékkereskedés pincéjében tűz ütött ki. A tűz a pincében elhelyezett vegyi műhelyben keletkezett, ahol ládák és hordók voltak felhalmozva. A kivont tűzoltóság rövid munka után elfojtotta a tüzet. A helyszínen megtartott rendéri vizsgálat megállapította, hogy a tüzet a céget terhelő felelősség s ezért a pincében levő vegyi műhely működését betiltotta. Ma délben ismét munkája akadt a tűzoltóságnak. A kivasut egyik mezdonyának szikráitól lángraobbant a kivasut végállomásán fából épült hosszú kocsiszin. A kivont tűzoltóság itt is hamarosan elejét vette a komolyabb bajnak, úgy, hogy csak az szindelytetejének egy részét esett áldozatul a tüznek.



## Hatvany Lili új darabja.

Bécs. Hatvany Lili báróné, akinek *Noé bárkája* című színművét annak idején a budapesti Belvárosi Színház nagy sikerrel mutatta be, új színművet írt, amelyet a Magyar Színház legközelebb fog bemutatni. Szép sikert aratott a napokban Kardos Andornak, a Magyar Színház tagjának *Eva és a férfiak* című színdarabja. Kardos Andor Aradon is többen ismerik, vakációját többször töltötte Aradon lakó rokonainál.

## Aradi pályadíjak, színdarabra, novellára és versre.

Az aradi Kölesy-Egyesület a következő pályadíjakat tűzte ki: Előadásra alkalmas 1 felvonásos színdarabra (társadalmi színmű, vagy vígjáték). Első díj 600, második díj 400 korona. Novellára: 400 és egy 300 koronás díj. Költeményre: 300 és 100 korona.

A pályaművek gépirással leírva, lepecsételt jelíggel levél kíséretében április hó 30-ig a Kölesy-Egyesület irodalmi bizottságának előadóhoz: új. Vass Gusztáv Ácsév. főfelügyelőhöz, Arad, Regele I. Ferdinánd (József főherceg-ut 22. sz., II. em. küldendők be.)

## NYILTÉR.

Seress Ferenc nyug. ítélőtáblabíró a maga és fiai Jenő és László ügy előbbinek neje szül. Melnar Ilona valamint számos rokon nevében mélyen megtört szívvel tudatják, hogy a felejtetetlen jó hitves, édesanya és anyós

## Seress Ferencné

szül. Dratsay Etelka

1. évi március hó 6-án, életének 60-ik évében, hosszas szenvedés után a Mindenható bőséges rendelkezéséhez képest jobblétre emelkedett.

Az Istenben boldogult földi maradványai f. hó 7-én, délután 4 órakor fogtak a Straža Ivan Metianu (Forray-utca) 2a. sz. gyászházba, a rom. kath. egyház szertartásai szerint a helybeli felső temetőben örök nyugalomra helyeztetni.

Az engedélyt gyászmise áldozat az elhunytak lelki üdvéért folyó 6. évi március hó 18-án, d. e. 10 órakor fog a helybeli főtemplomban szertartásánál az eg. Urnak bemutatni. 10101

Pihenés csendes, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1920. március hó 6-án.

Bogdán Gyula „Kegyelet” díjaztatkozási vállalat Arad, Str. I. I. Bratianu (Weitzer J.-utca) 7.

## Köszönetnyilvánítás.

Mindazon jóbarátoknak, ismerősöknek, kik felejtetetlen édes anyánk elhunytával mély fájdalommal munkát részvételükkel anyáhiteni szíveket voltak, ezúton fogadják hálás köszönetünket. 1116

A gyászoló Jakubovits család.

## Fekete és színes

## Anilin

eredeti német gyártmányu dobozokban kapható nagyban is 9788

## Iritz festéküzletben Lázár Vilmos-utca.

## Egy korona egy iv papir.

A papírgyártás és kereskedelembe beállott hirtelen nagy áremelkedés és árhány a könnyű- és újságkiadás elé nagy akadályokat gördít. Romániának nem volt számottevő papírgyártása békében sem, s most a már meglévők is csak redukált üzemművel dolgozhatnak a szénhiány miatt. Így a papírkereskedelem legnagyobb részét az importra szorítják, melynél elsősorban Ausztria és Csehszlovákia jöhet számításba. Bécsben kevés az áru és ennek tulajdonítható, hogy az utóbbi hetekben egyszerre 800 százalékkal ugrottak az árak. Csehszlovákia meglehetősen el van látva papírral, de kerülőzva van az export és különben is oly magasan állnak árak a cseh és magyar korona

közötti valutáris differencia miatt, hogy onnan behozatalra papírkereskedelmünk nem támaszkodhatik. Egy bála újságpapír, cirka 100 kiló, az Wien 3200 korona. Aradra leszállítva bele fog kerülni 5000 koronába is az az áru, melyet még egy-két héttel ezelőtt 2000—2100-ért kaptunk. Egy közönséges, vékony 0-ás alaku iv papír 1 korona lesz, Bécsben 72 fillér a nagybani beszerzése. Kivánatos lenne, hogy a péterfalvi és a még sok többi papírgyárat kellő szénmennyiséggel látva el, fokozott üzembe helyeznék, mert a mai állapot veszélyeztetni nemcsak az újság és könyvkiadást, hanem az iskolai tanítások rendszeres folytatását is.

## A színházi élet Budapesten és Bécsben.

Tegnap érkezett haza Bécsből Aradra Máté Rózsi operanékeső, aki Aradról származott és jelentős sikereket aratott úgy az osztrák, mint a magyar fővárosban. A széphangú énekeső szerepléséről hasábotok írtak a budapesti lapok, ugyancsak elismerő hangon írtak róla bécsi lapok is. Az Aradi Közlöny munkatársa beszélgetést folytatott a művészével, aki a következőket mondta el Bécs és Budapest színházi életéről:

— Soha olyan erős színházi szezon nem volt még Bécsben, mint most. A színházak műsora nívós és minden este zsúfolt házak mellett játszanak. A volt Hofoper, amelynek most Opernhaus s neve, új igazgatót kapott Strauss Richard személyében és a szenális zeneszerző olyan műsorról kedvezkedik a bécsieknek, amelyben még nem volt részük. A Volksoper új igazgatója Weingarten Félix a híres karmester is elsőrendű előadásokat produkál.

## MŰVÉSZET.

\* A színház heti műsora. Hétfő: Zeidónó, Rácz Imre felléptével, bérletszünetben, mérsékelttel felemelt helyekkel. Kedd: Tolvaj, C) bérlet. Szerda: Zeidónó, Rácz Imre felléptével, bérletszünetben, mérsékelttel felemelt helyekkel. Csütörtök: Tolvaj, A) bérlet. Péntek: Zeidónó, Rácz Imre felléptével, bérletszünetben, mérsékelttel felemelt helyekkel. Szombat délután: Lili báróné. Este: Csárdás királynő, B) bérlet. Vasárnap délután: Lili báróné. Este: Szókimondó asszony, C) bérlet. Hétfő: Eördög báró bérletszünet.

\* Luxemburg grófia. Lehar nagysikerű Luxemburg grófját elevenítette fel tegnap este az aradi színtársulat. Didier Angelát ezúttal először énekelte Aradon Halmos Józsi és tegnapi fellépésével is bebizonyította azt, hogy vérbeli kiforrott művész. Finom énekéért és stílusos játékáért többször megtapsolták. A címszerepet Jakabffy játszotta disztíngáltan, szépen énekelte. Juliette szerepét Gyözöné játszotta mint vendég. Szépen táncolt és kisterjedelmű hangjával egyes bánt. A többiek a megszokott jók voltak. (Ks.)

\* Új műsor a Medera Kabaréban. Vasárnap új műsört mutat be a Medera Kabaré kitűnő társulata. Délután fél 4 órakor mérsékelt helyekkel, este fél 9

órákor rendez helyekkel mellett mutatják be a nagyszabású új műsört, amelyet két új bohózat tesz élénké. Hétfőn új pikáns műsor, két új pikáns bohózzal.

\* Eördög báró. Hétfőn premier lesz a színházban. Az újdonság címe Eördög báró, szövegét Barics Gyula, a színtársulat jeles művésze írta, a zenét Werner Géza írta, a zenéjét Szántó Manó komponálta. A színtársulat nagy aabicióval készül a hétfői premierre, amely előreláthatólag zajos sikert fog hozni a szerzőknek. Akik az új operettet ismerik, elismeréssel nyilatkoznak a szellemes librettóról, a gördülékeny versekről és az invenziós muzsikáról.

\* Máté Rózsi sikere. Bécs. Máté Rózsi, az aradi származású művész legutóbb a budapesti Városi-Színházban lépett fel a Carmanben. Az összes budapesti lapok a legnagyobb elismerés hangján írnak új játékáról, mint finom csengésű mezzoszoprán hangjáról. Különösen sokat ír róla a Nap, az Újság, a Pesti Hírlap, az Új Nemzedék. A művész e hó 31-én a Mignomban lép fel az Operaházban, majd egy önálló hangversenyt rendez a Vigadóban, a jövő hónapban pedig Bécsben rendez nagy hangversenyt.

\* Tsakito címmel írt érdekes novellát a Szezon legújabb száma Darvas Lajos.

## Megnyilt

Maximilian Hirsch  
rövid-, költői- és szövevényű műve

Bulevard: Regele Ferdinand t  
(József főherceg-ut 11. szám alatt.)

## Kénsav

Bükkfakétrány parancs,  
Chlormész.

## Gustav Durr

cégnél. 1088

Ügyes férfi munkások  
női-szabóságok felvételnek.

NOSZKAY III

Bulevardul Regina Maria  
(Andrássy-tér 17. I. em.)

## 38 éve

megyei központi tanácsok  
fakezések  
átadó.

Cím a kladóhivatalban. 1087

## GRAF

építészeti iroda

Arad, Kálvin János-utca 12. sz.

Művel mindennemű tervezéseket és kivitelezési munkákat. 1089

## Gécs Károly

építési vállalat

ARAD, Strada Russu Sirianu 3  
(Antich Lajos-utca 2.)

Telefon 823.

Előnyös költséget nyújt minden építkezési, átalakítási és javítási munkálatnál. 9786

## Házak,

szőlők, birtokok és egyéb ingatlanok eladását legelőnyösebben közvetíti Wallinger hirdető és adásvételi közvetítő irodája, Lázár-utca. Ugyanitt eladó házak állandóan eljegyzésben. 9784

## Műtárgyak nyilvános árverezése

Egy nemesi hagyatékából származó igen értékes olajfestmények, metszetek, porcellánok, meissenai és schlaggenwaldi — falitányérok, bronztárgyak francia és belga mesterektől, régi álló órák stb. stb. e hó 13-ától kezdve a Földbérleti és Parcellező Bank temesvári cég helyiségeiben a legtöbbet ígérőknek eladatnak. Az árverés a festményekre f. hó 18-án szombaton délután 2 órakor veszi kezdetét és folytatása vasárnap délelőtt 9—12-ig.

Vasárnap délután 2—6-ig sorra kerülnek a bronztárgyak, porcellánok és a falitányérok. Belépési jegyek helyszűke miatt csak mérsékelt számban adatnak ki e hó 12-ikén délután a Parcellezőbank helyiségében. 111



# Apró hirdetések

## Levelezés.

KÉT FIATAL leány tisztességes ismerettségű keresi két fiatal ember. Találkozási jelző levelet „Széke és barna” jelzőre a kiadóhivatalba. 1085

## Alkalmazás.

EICHEN eine Französische Fraulein die für seine Kinder Stände gibt. Adresse in Wallinger Büro Lásár-gasse. 9784

NŐI KALAPOK legelőszörben átalakítottak Bécsi díszítésű, Kétszáz-utas 4. ajtó 1. emelet. 9783

ÉPÍTÉS, ki az összes vezérutakban járta, bármilyen gép és fűrészgép kérését vállalja, állást keres. Cím: Wallinger hirdetőjében Lásár-utca. 9784

HEMET klasszikus anyagi belépésre várókra keresetlik. Cím: Wallinger hirdetőjében Lásár-utca. 9785

FŐZÉSHEZ ért minden magas fröccsel azonnal felvétel. Cím: Strada Jean Méliana (Fény-utca) 2. házszám. 10056

HAEMMETER magános egyén, esetleg feleség is a városi árnyékban állandó állagossággal (Kiss Ernő-utca) alkalmasít szor. Kertmunkához érték előnyben részesítnek. 1118

INTELLIGENTES Fräulein die deutsch und französisch spricht, wird zu zwei grosseren Kindern gesucht. Adresse in Wallinger Bureau, Lásár-gasse. 9783

TÁRSALKODÓNÓ, ki német, francia és angol nyelvet beszél, ezen minőségben alkalmazva volt, 40 éven felül, keresetlik. Cím: Wallinger névrek, Valkány. 1081

KARVÉZETÖNÖKNEK ajánljuk jobb minőségű, ki a háztartás minden ágában gyakorlati, tiszt és vállalkozó. Címeket a kiadóba kér. 1088

MÁNDENKÉNT házunkat kérésre, bútorokat, konyhát, szobát, kádat, hárszékét és javítását vállalunk. Érdeklődjél Str. Consistorialni (Batthyány-u.) 8. 1091

EIN DEUTSCHES Fräulein für über den Tag wird zu einem 8 jährigen Mädchen gesucht. Näheres Kasalinn-gasse 8, I. Stock. 1104

BEKACSONÓ, szobaleány, bejárónő, földmunkák családhoz keresetlik. Strada Casbue (Wassilj-utca) 53. emelet balra. 1107

SZABASZ polgári és egyenruha szakmájú, keresetény, előrelépő erő, alkalmazást keres. Gyulai, Kelesvár, Kálvin-utca 7. 1109

IRODAI teendőkben járta német kisasszony, ki gépirai is tud, felvételük. Nátráns Viktorián, Strada Alexandri (Balazs-utca) 3. 1045

ÉZATMARNEMEI város villamos műve fészereit keres. Legelőször hat évi gyakorlat, gépészeti és elektromos technikai képzettség megkívánatik. Ajánlatok Tájbent János igazgatóhoz intézendők. 927

KINDERFRÄULEIN zur sofortigen Einritt zu grösseren Buben mit 400 kranz monatliche Gehalt gesucht. Adresse Administration. 1068

GAZDASSZONYT vagy perfect szakosított keresek pusztára. Cím: Wallinger hirdetőjében Lásár-utca. 9783

## Lakás.

MISERÉT bejárata butorozott szoba kérésre. Címeket „Diszkrét” jelzőre Wallinger hirdetője továbbít. 9784

HAROM nagy szobás lakószobát elkészítem 3 szoba elő és fűtésrendszerrel. A csere kormányváltás akadályokba nem ütközik. Csak vasúthoz közelebb eső lakások jöhetnek szóba. Cím: Wallinger hirdetőjében, Lásár-utca. 9784

## Ingatlan.

BARACKA Hővörstőlgyűző 2 hold prima természetű, épület és felszerelés nélkül eladó. Bővebbet ugyanott Mácsárk Istvánál. 9784

# Horthy címe és apanázsa.

A „Le Petit Parisien” legfrissebb száma érdekes reflexiókat fűz Horthy-nak Magyarország kormányzójává történt választásához. A köztársaság kormányzóját, kinek körülbelül azok a jogai vannak, mint Franciaország elnökének máától fogva a fenség cím illeti meg. Ezt a címet keleten általában kerülnek; hogy Horthy mégis hozzájutott, annak magyarázata — mondja a francia lap — igen egyszerű. A magyar főméltóságoknak járó excellenciás cím, a kegyelmes uram 1918. októbertől minden jelentőségét és méltóságát elvesztette. Ha nem is jogosan, de tényleg valamenyire volt vezető-politikus él ez utóbbi címzéssel, akinek akár a pesti, akár a szegedi ellenforradalmi kormányokban csak némi része volt. A Magyarországon igen ritka fenség titulus valószínűleg erősen hozzájárul majd a kormányzó tekintélyének növeléséhez.

WIEN. A budapesti lapok közlik a nemzetgyűlés azon határozatát, mely szerint a nemzetgyűlés Horthynak halálból kormányzósága időtartamára évi 8 millió apanázst szavazott meg.

## Eladott ingatlanok.

Horváth Jánosné eladta a Beresényi-utca 18. sz. házat 131000 koronáért Láng Imre és neje. — Tóth Frigyes és neje eladták az Anlioh-utca 10. sz. házat 125000 koronáért Schuster Ferencnek. — Urschits Gusztáv és neje eladták a Bem-utca 1b. sz. házat 30000 koronáért Gidali Izák és neje. — Bekar Sándorné eladta a Beresényi-utca 43. sz. házat 20000 koronáért Eberwein Józsefnek. — Szántó Gyula és Mihály eladták 300 négyzetöglös áres telket 45000 koronáért dr. Boros Béla és neje. — Korok Kálmán és neje eladták a Schweidel József-utca 10. sz. házat 155000 koronáért Horváth László és neje. — Orv. Bukovetz Pálné eladta a Kiss Ernő-utca 10. sz. házat 150000 koronáért dr. Barta Ferencnek. — Máté József és tulajdonostársai eladták a Simándi-ut 1. sz. házat 40000 koronáért Kiss Sándor és neje. — Tóth Virág Gizella eladta a Kapa-utca 12a. sz. házat 80000 koronáért Nicora Mihályának. — Orv. Do-

gyán Tódorné és Dogyán Miklós eladták a Kossuth-utca 14. sz. házat 38000 koronáért Zajk Elek és neje. — Ebert Jánosné eladta a Szarcsaháza dűlőben fekvő 1 hold 13 négyzetöglös kaszálót 16000 koronáért Damján Kosztának. — Varga Pálné eladta a Dugonics-utca 29. sz. házat 56000 koronáért Pantea Jánosnak. — Ballány Elek és neje eladták az Ilés-utca 126. sz. házat 82000 koronáért Dogyán Miklós és neje. — Péterfy Elek eladta a Pécskai-úti ingatlanát 32000 koronáért Kopp Péter és neje. — Fritz Ferenc eladta a Sága Kossuth-utca 17a. sz. házat 86000 koronáért Drasin János és neje.

A szerkesztésért felel.  
**STAUBER JÓZSEF.**

## APOLLO URANIA.

Ma, 7-én:

Éjszaki Kettős kereszt  
szél. tülk. II. rész.

OALMI ANDREI SAGUNA (Varjassy Lajos-utca 74. sz. ház eladó. Értékesítési Lipót-utca 6. 1095

DEZSÓ-UTCA 4b. sz. bérház szabadköltséggel eladó. Bővebbet ugyanott. 1114

ELADÓ UJARADON F6-utca 11. sz. ház, mely áll 5 szoba, fűtésrendszer, konyhával és az udvarban egy kútszoba, konyha és egy egyszoba, konyha lakásból kettő együtt. Értékesítési a tulajdonossal 1. hó 7-től Ujarad. F6-utca 11. szám alatt. 1084

EGY MAGANHÁZ megvételre keresetlik. Címek Furgy Lajos-utca 180. küldendők. 1090

KISERÉ hárs műszerész-műhelynek alkalmas helyiséggel bérbe esetleg megvételre keresetlik. Címek Wallinger hirdetőjében Lásár-utca. 9783

GYMÖLCSÖS és veteményes kert bérbeadás. Értékesítési Bécsi-utca 8. d. u. 2-4. 1101

ELADÓ Kossuth-utca 28. számú ház. 1096

ZSÉMONDHÁZAN közvetlen Arad mellett a Marosparton elköltözés miatt egy új adómentes modern határozás uriház kedves feltételek mellett eladó. Ugyan-azak eladó Ujaradon egy jékarban levő négyzetöglös úri magánház. Bővebbet Zsigmondháza 90h. 9783

## Különféle.

LAKATOSMŰHELYNEK alkalmas helyiség, esetleg berendezéssel együtt keresetlik. Címek Wallinger hirdetőjében Lásár-utca. 9782

## Schmötzer si Szegfű

Luther-utca 1. szám. 1088

Kellékek az összes rendszerű író és másológépekhez (Rotary, Rovex, mimeograph, steno-graph stb.)

## Írógépjavitóműhely

Írógépek adás-vételre

Nyomtatás az Aradi Nyomda R.-T. reklámszolgálat. Aradi Nyomda R.-T.

ÉRTÉKES rubingyár, 8 sor gránát, ametiszt függő eladó. Batthyány-u. 8. 1092

RÓKAT KERESSEK jákaban levő megvételre. Alaként szürköt vagy fehéröt. Ajánlatokat értekezlettel „Kéke” jelzőre a kiadóba kérék. 1082

EGY FEMER gyermekroci eladó. Strada Virginia Hotoran (Erzsébet-u.) 6. 1089

ELADÓ teljesen új babakelengye, finom vászon párnahuzatok, párnák, könyv-szövetbluzok, kabát, nyári kalapok, fehér cipő, kézimunka kosztakáró, pólyakötő, fűtők, gyermekjáték, könyvek, 9x12. fényképezőgép állvánnyal és másolókeret. Kál. Str. Consistorialni (Batthyány-u. 8. 1092)

ELEDO egy ötöt felöltözött kőszep termelő. férfinak elcsé áron. Megtekinthető Kleia Ferenc férfi szobá, Strada Bucur (Eötvös-utca) 5. szám. 1094

SZALONGARNITURA, hálószoba butor és divány egészen, esetleg részletekben eladó. Megtekinthető naponta d. u. 2-4. kőst. Cím a kiadóhivatalban. 1103

ELEGANS nagy kapu felvilágításával, amerikai rendszerű jégcsakróny eladó. Magyar-u. 10. 1104

ELADÓ többféle fehérnemű, ágynemű, asztalnemű stb., kertiszék, ládák, alpacca evőeszközök és többféle háztartási cikkek, egy hálószoba berendezés, drót-kapuk. Varjassy J.-u. 5. sz. 1098

FÉRFISZELYM ötven magas termelő, nőruhák, asztalnemű, oszillár, elajtemények eladók. Bulevardul Dragalina (Appay-ut) 2. ajtó 5. 1078

ELADÓ egy 16 HP. 4 hengeres autómobil, motorfűrészgép alkatrészek nélkül. Csanádi Takarékpénztár házfelügyelőnél. 1106

KÖLTŐGÉPET keresek megvételre. Karvajsky István, Körösbánya. 1108

ELEGANS ötötök női selyem ruha kőszep termelő eladó. Ugyanott egy ebéd-szónyeg megvételre keresetlik. Arad-utca 8. 1104

MOTOFÜRÉS 5 lóerős eladó. (Dedion gyártmány) Lipa, Rigóvölgy 202. sz. Ugyanott egy 8 lóerős motor eladó. 1115

ELADÓ két szép falmagasságú goblin. Megtekinthető hétfőtől délután 2 órákor, Strada I. L. Bratianu (Weitzer János-utca) 17. sz., földszint balra, ajtó 17. 1120

TÖKMAGOT vásárol az Aradi Olajmalom Bulevardul Regele Ferdinand (Boros Beni-tér 22.) 7200

ANTIK BUTORT, porcellán, ezüstöt, festményeket, szónyegeket veszek. Andrássy-tér 21., I. ba. 597

EGY MAGYAR GAZDASÁGI cséplő garnitúra eladó. Cséplő Andri Säguna (Varjassy Lajos-utca 27. 988

HAROM DARAB rézveretű vaspáncsól való, falra alkalmazható, kirakat tüvegél felszerelve eladó. Bővebbet Nagy Géza fényképezőnél, Arad. 9788

VENDEGLŐ, kávéház stb. részére elgényeztető péte Orchester pianinó eladó. Vingán Bővebbet Nagy Géza fényképezőnél, Arad. 9789

BOROS PALACKOKAT a legmagasabb árban veszek. Grinshaber Magyar-utca 106. szám. 1042

JUTANTOS ARON ELADÓ egy eredeti magánjáró Ruston és Prekter 8-se 20 éves, 7 vasu akével és egy 10-es magyar állami gyűrés csapágy cséplővel teljes felszereléssel. Kabát Sándor Magyarpócska, Magyar-u. 791. 1045

MAHAGONI KÖNYVSZERÉNY, bőrgarnitúrával, villanyoszillár és világos hálószobabutor eladó. Megtekinthető délelőtt 11-12, délután 2-4-ig. Cím a kiadóba. 1072

CSÉPLŐ-GARNITURA teljesen felszerelve sürgősen eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében, Lásár-utca. 9783

VESZEK finom sötétkék, vagy fekete használt selyemruhát, továbbá két éves kis lányom részére egy drapp tavasszi kabátot. Cím: Wallinger hirdetőjében, Lásár-utca. 9784